

# AUX QUATRE COINS

JOURNAL COMMUNAUTAIRE D'ASCOT CORNER

JUIN 2011

Volume XXVI – Numéro 4



Photo et montage : Ghislaine Grante

**MERCI POUR VOTRE  
COLLABORATION AU SONDAGE  
DU JOURNAL AUX QUATRE COINS**

Page 9

**SOIRÉE DES BÉNÉVOLES  
DU 14 MAI - MICHEL LESSARD  
ET BERTRAND ASH HONORÉS**

Page 14

**PAUL LESSARD ET JEAN-YVES  
PILOTTE REÇOIVENT LA MÉDAILLE  
DU LIEUTENANT-GOUVERNEUR**

Page 16

**FÊTE NATIONALE DU 23 JUIN  
AU PARC POMERLEAU  
HORAIRE - ACTIVITÉS**

Pages 19, 20 et 21

# PIEUX VISSÉS EN ACIER GALVANISÉ



Pense et conçu pour faire face  
aux changements climatiques

PIEUX  
THERMIQUES



membre  
APCHQ  
R.B.Q. 8296-5534-41  
Produit reconnu  
par le CCMC (#13102-R)




*Pour vos projets, exigez le plus solide  
et le plus stable jamais conçu.*



ESTIMATION GRATUITE

Tél. : (819) 820-4240

estrie@pieuvistech.com

- Installation rapide et précise
- Technologie écologique 
- Stabilité inégalée
- Protection contre la rouille

**www.pieuvistech.com**

**Bâtir**  
sur du solide  
depuis 1995



[www.suttonquebec.com](http://www.suttonquebec.com)



## Nicolas Chapdelaine

Agent immobilier affilié



groupe sutton de l'estrie  
COURTIER IMMOBILIER AGRÉÉ

**C 819 349 1716**  
[nchapdelaine@sutton.com](mailto:nchapdelaine@sutton.com)



**créations  
Jade**

**30<sup>ième</sup>  
anniversaire**

**vêtements et articles promotionnels**

**[www.creationsjade.com](http://www.creationsjade.com)**

**819 822-1833** Téléc. : 819 822-1129

**5547, route 112, Ascot Corner QC JOB IAO**

- Broderie
- Infographie
- Sérigraphie
- Impression numérique
- Bannière et Coroplast
- Wrapping de véhicule

# *VITRERIE* **MiROPLEX**

*à votre service depuis déjà 10 ans à Ascot Corner*

- ◆ *spécialiste en douche sur mesure*
- ◆ *miroirs*
- ◆ *produits verriers sur mesure*
- ◆ *verre à foyer*
- ◆ *moustiquaires*

*Tél : 819 823-2696   Téléc : 819 820-1601   [www.vitreriemiroplex.com](http://www.vitreriemiroplex.com)*

*550, chemin Galipeau, Ascot Corner J0B 1A0*

*Salon de coiffure*

*Boîte*  *Secrets*



*Elle et lui*

***Au plaisir de vous voir...***

4557, rue Lévis  
Ascot Corner (Québec)  
J0B 1A0

***Annie Péloquin***

Styliste  
Maître coloriste

**819 573-0060**



# TOITURE • REVÊTEMENT aluminium **ASCOT CORNER**



RBQ : 8337-2029-37

**REVÊTEMENT • VINYLE • ALUMINIUM • ACIER • FIBRO-CIMENT**

**VENTE • COMMERCIAL ET RÉSIDENTIEL**

exploité par : **CONSTRUCTIONS DENIS AUBERT INC.**  
entrepreneur général

**4723, Route 112, Ascot Corner (Québec) JOB 1A0**

**TOITURE • BARDEAU • ÉLASTOMÈRE 819 821-1718**

**BIENTÔT DISPONIBLE : SERVICE D'ENTREPOSAGE**

PLAFONDS DE 16 pieds • PORTES DE 14 pieds  
4 ENTREPÔTS DE 450 à 1300 pieds<sup>2</sup>

Les eaux 20 ans d'expérience  
**Sylvain Bernier**  
meilleur(e) qualité / prix / service

Résidentiel / Commercial / Agricole  
Spécialiste : Pompe à eau / Traitement d'eau /  
Puits de surface / Dégel d'eau  
Vente et réparation

**819 573-2918**  
cell: 574-9551

R.B.Q. 5587-3426-01







# Municipalité d'Ascot Corner

5655, Route 112  
Ascot Corner (Québec)  
J0B 1A0

[www.ascot-corner.qc.ca](http://www.ascot-corner.qc.ca)

Téléphone : 819 560-8560  
Télécopieur : 819 560-8561  
Courriel : [ascot.corner@hsfqc.ca](mailto:ascot.corner@hsfqc.ca)



## Desjardins Caisse de l'Est de Sherbrooke

### PROMOTION PRÊT HYPOTHÉCAIRE

#### Préparez-vous à faire vos boîtes!

Taux d'intérêt hypothécaire à partir de 2,9 %\* pour un temps limité seulement. Tout bien calculé, ça aide à devenir propriétaire!

\* Peut être modifié sans avis

Certaines conditions s'appliquent (voir [www.desjardins.com](http://www.desjardins.com))  
Plusieurs autres produits et promotions disponibles



#### INFORMEZ-VOUS AUPRÈS D'UN CONSEILLER

**819 565-9991**

Siège social  
2, rue Bowen Sud  
Sherbrooke (Québec) J1G 2C5

Centre de services Ascot Corner  
5670, rue Principale  
Ascot Corner (Québec) J0B 1A0

Centre de services Fleurimont  
1832, rue Galt Est  
Sherbrooke (Québec) J1G 3H8

Centre de services Lennoxville  
174, rue Queen  
Sherbrooke (Québec) J1M 1J9



*Pour acheter ou vendre!*

**CHRISTIANE ALLAIN**

courtier immobilier

**Cellulaire : 819 345-3150**

**Bureau : 819 845-9111**

callain@immeublespaquin.com

www.immeublespaquin.com

**Immeubles**  
**YVON PAQUIN**  
Agence immobilière



*Pierre et Fabien, props.*

**Pizzeria**

**Aux 2 frères**



Menu régulier • Menu pour les 12 ans et moins  
SPÉCIAUX du JOUR sur semaine de 11 hrs am à 20 hrs pm

5626 route 112  
ASCOT CORNER, JOB 1A0

819-346-6333  
Fax: 346-2455

## DÉJEUNERS

Du lundi au vendredi

**De 5 h 30 à 12 h**

Les samedis : **de 6 h 30 à 12 h**

Les dimanches : **de 8 h à 12 h**



**FLEURIMONT**

**EAST ANGUS**

2240, rue King Est  
Fleurimont (Québec)

**566-8282**

150, rue Angus Sud  
East Angus (Québec)

**832-2449**



## ACHAT - VENTE - ÉCHANGE NEUFS ET USAGÉS

*Un concept unique!*

- Vêtements • Accessoires • Chevaux de bois
- Literie • Collections de meubles

**Téléphone : 819 822-1642** – Télécopieur : 819 822-1129  
5543, Route 112, Ascot Corner (Québec) J0B 1A0  
[www.bebemaude.com](http://www.bebemaude.com)

### Centre d'esthétique

*Nicole Asselin*

### LUMIÈRE PULSÉE GEM

*Une avancée technologique au service de la beauté*

- Épilation définitive, rajeunissement
- Acné, couperose, taches pigmentaires
- Détatouage, thermocoagulation
- Électrolyse, facial, épilation (cire ou sucre)
- Maquillage permanent

**819 563-8869**  
(sur rendez-vous)

3185, chemin Galvin  
Sherbrooke, QC J1G 5E6



*Johanne Gonthier*

Députée de Mégantic-Compton  
220, Principale Est, bureau 228 N  
Cookshire-Eaton (Québec)  
J0B 1M0

**Téléphone : 819 875-5410**  
Sans frais : 1 800 567-3523  
[jgonthier-meco@assnat.qc.ca](mailto:jgonthier-meco@assnat.qc.ca)  
[www.johannegonthier.com](http://www.johannegonthier.com)





Aux Quatre Coins effectue un sondage

## Merci pour votre collaboration



Nous tenons à remercier les cent personnes qui ont gracieusement accepté de répondre aux questions de notre sondage téléphonique. Ce sondage nous a permis de constater que le *Journal communautaire* était lu et très apprécié. Soyez assurés que vos commentaires et suggestions ont été soigneusement notés et que nous mettrons tout en œuvre pour être dignes de la confiance que vous nous avez témoignée. Nous profitons de l'occasion pour vous inciter à utiliser les services des entreprises qui s'annoncent dans votre *Journal communautaire*. Vous favorisez ainsi l'économie locale, vous contribuez au développement durable en minimisant la production des gaz à effet de serre liés à des déplacements plus grands et vous contribuez à la santé financière de votre *Journal communautaire*. En effet, lorsque les gens d'affaires sont convaincus de faire de bons placements publicitaires, ils n'hési-

tent pas à le faire. Et cet apport financier profite au *Journal communautaire* qui peut ainsi continuer à mieux vous informer.

Dans les prochaines années, nous nous efforçons : de publier des trucs de jardinage, de publier des textes appelant au civisme concernant les feux de matières toxiques, de publier des textes appelant au civisme concernant les chiens qui ne sont pas attachés, de solliciter davantage l'opinion des lecteurs, de rendre plus évidente la distinction entre les nouvelles à caractère local et les nouvelles à caractère régional ou générale, de toujours publier la page avec les numéros de téléphone des organismes et du conseil municipal, de publier le message de la mairesse ou du maire à chaque parution, de faire connaître les réalisations particulières des citoyens et citoyennes et de faire ressortir leur côté humain.



**Sandwichs - Café**  
**Sous-marins maison**

- Loterie • Club vidéo
- Nettoyeur • Carte prépayée
- Journaux • Timbres

**Dimanche : 8 h à 22 h**  
**Lundi - Mardi : 6 h 30 à 22 h**  
**Mercredi à vendredi : 6 h 30 à 23 h**  
**Samedi : 7 h à 23 h**

Lucie et Jean Huard, prop.

**NOUVEAU**  
**Alignement**  
**3D**

- Freins
- Injection électronique
- Silencieux
- Suspension
- Pneus
- Entretien préventif

**Pierre Roberge / Josée Corriveau**  
Propriétaires

**Tél. : (819) 562-5935**  
**Fax : (819) 562-3553**  
garageroberge@cooptel.qc.ca

AUX QUATRE COINS, le *Journal Communautaire d'Ascot Corner*, est publié 8 fois l'an. Il est distribué gratuitement à tous les résidents d'Ascot Corner. **Tirage** : 1170 copies. **Format** : 7" sur 8 1/2". Dépôt légal Bibliothèque Nationale du Québec : D 8751399.

Conception et mise en pages :

**ORDINAPLUS INC.** – 819 563-2854

**Révision** : Mathilde Auger et Marie Gagnon

La prochaine réunion du Comité du Journal aura lieu le lundi 15 août à 19 h au Centre multifonctionnel, 5699, rue Principale.

Pour information :

**Jean-Yves Pilotte, président, 819 565-7400.**

**Journal communautaire AUX QUATRE COINS**

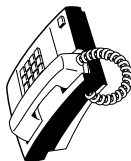
5699, rue Principale, # 7, Ascot Corner, QC J0B 1A0

Télécopieur : 819 821-0156

Courriel : journal.ac@live.ca – Site : www.ascot-corner.qc.ca

## Pour information

### ORGANISMES



Bibliothèque municipale (centre.ascot@live.ca)	819 560-8562
Chevaliers de Colomb, Marcel Roy	819 829-9330
Club FADOQ d'Ascot Corner, Lise Bégin	819 565-7422
Club de soccer Les Dribbleurs, Véronique Bruneau	819 832-1763
Club de tennis de table, Guillaume Saint-Hilaire	819 574-8845
Club social et culturel, Jocelyne Pilotte	819 565-7400
Comité d'initiation sacramentelle, Céline Arseneault	819 346-9130
Conseil d'établissement, Nancy Morin	819 829-0007
Corporation des loisirs, Luc Morneau	819 346-2197
Ghislaïne Grante (loisirs.ascot@gmail.com)	819 562-4203
Courtepoinette point par point, Carmen Hallée	819 566-5499
Journal communautaire, Jean-Yves Pilotte	819 565-7400
(journal.ac@live.ca) – www.ascot-cornet.qc.ca/	
La Fabrique, Maurice Ruel	819 562-6468
Office municipal d'habitation, Lucie Lapierre	819 888-2612

### MUNICIPALITÉ (ascot.cornet@hsfqc.ca)

Bureau municipal, 5655, Route 112	819 560-8560
Heures d'ouverture : lundi au vendredi de 8 h 30 à 16 h	
Réservation de locaux	
Centre multifonctionnel, 5699, rue Principale	819 560-8562
Salle Aurélien-Rivard	819 821-2522
Salle Jean-Hardy	819 821-0156
Techniciens en urbanisme et environnement	
• Guy Besner	819 560-8560, poste 4
• Marc Bernier	819 560-8560, poste 5
Parc Pomerleau	819 562-7749
Parc Goddard	819 821-4527
Mairesse, Nathalie Bresse	819 820-0655
# 1 - Diane Talbot, adm. générale, finances et immobili.	819 562-5848
# 2 - André Tousignant, sécurité publique	819 823-8233
# 3 - Stanley Boucher, res. humaines et environnement	819 566-1947
# 4 - Michèle Thériault, travaux publics	819 823-9288
# 5 - Kevin Mackey, sports, loisirs et culture	819 820-8327
# 6 - Michel Choquette, aménagement et urbanisme	819 832-1166

### AUTRES SERVICES

#### La municipalité est desservie par le 911

Agressions sexuelles	819 563-9999
Al-Anon	819 820-5085
Alcooliques anonymes	819 564-0070
Ambulance	819 563-9999
Bureau de poste	819 791-1627
Braconnage S.O.S.	1 800 463-2163
CALACS (agressions sexuelles)	819 563-9999
Centre anti-poison	1 800 463-5060
Centre d'actions bénévoles du HSF	819 560-8540
Centre Jean-Patrice Chiasson	819 821-2500
Centre jeunesse de l'Estrie	819 564-7100
CLSC - CHSLD du H.S.F.	819 821-4000
Communication (services Québec)	1 800 363-1363
Drogue : aide et prévention	1 800 265-2626
École de la Source-Vive	819 822-5678
École Le Ber	819 822-6869
Élixir (femmes prévention consommation)	819 562-5771
Gai écoute	1 888 505-1010
Info-crime Québec	1 800 711-1800
Jeu : aide et référence	1 800 461-0140
J.E.V.I. Prévention du suicide Estrie	819 564-1354
La Méridienne (femmes violentées)	819 877-3050
L'Escale (maison pour femmes)	819 569-3611
Le Seul (hommes en difficultés)	819 821-2420
Marie-Jeunesse	819 820-1500
MRC du Haut-Saint-François	819 560-8400
Parents anonymes du Québec	1 800 361-5085
Pompier	819 832-2442
Protection de la jeunesse	819 566-4121
Secours Amitié Estrie	819 564-2323
S.O.S. Grossesse	819 822-1181
S.O.S. Violence conjugale	1 800 363-9010
Sûreté du Québec	819 875-3331
Tel-Jeunes	1 800 263-2266
Virage Santé mentale	1 800 449-2674

JUIN • JUILLET • AOÛT						
DIMANCHE	LUNDI	MARDI	MERCREDI	JEUDI	VENDREDI	SAMEDI
19	20 13 h OUVERTURE DE LA PISCINE MUNICIPALE	21 19 h VIRAGE SANTÉ MENTALE ASSEMBLÉE G. AN. À EAST ANGUS	22 Compost	23 18 h FÊTE NATIONALE DU QUÉBEC PARC POMERLEAU	24 Recyclage	25
26	27	28	29 Compost	30	<b>JUILLET</b> 1 Déchets	2
3	4 19 h 30 SÉANCE DU CONSEIL MUNICIPAL À L'HÔTEL DE VILLE	5	6 Compost	7	8 Recyclage	9
10	11	12	13 Compost	14	15 Déchets	16
17	18	19	20 Compost	21	22 Recyclage	23
24	25	26	27 Compost	28	29 Déchets	30
31	1 <b>AOÛT</b> 19 h 30 SÉANCE CONSEIL MUNICIPAL À L'HÔTEL DE VILLE	2	3 Compost	4	5 Recyclage	6
7	8 CAMP 911	9 CAMP 911	10 Compost CAMP 911	11 CAMP 911	12 Déchets CAMP 911	13
14	15 19 h RÉUNION DU JOURNAL COMMUNAUTAIRE	16	17 Compost	18	19 Recyclage	20
21	22	23	24 Compost	25	26 Déchets	27 P.M. FÊTE DU PARC GODDARD

# Message de la mairesse

Enfin le beau temps est revenu. Ce qui permet de commencer les travaux pour la réfection des chemins. Les employés municipaux sont à refaire les fossés sur le chemin de la Rivière, car nous allons commencer les travaux par ce chemin afin que les camions n'aient pas à passer sur les chemins lorsqu'ils auront été refaits. Le contrat pour la réfection des chemins octroyé à Talon Sébeq inc. sera mis en branle à la mi-juillet.

Le samedi 14 mai se tenait la soirée des bénévoles. Ce fut une très belle soirée grâce au comité organisateur et à tous les bénévoles présents à cette soirée. Je tiens à féliciter tous les récipiendaires et particulièrement Bertrand Ash, bénévole de l'année pour son implication énorme et très appréciée dans la municipalité. Félicitations à Michel Lessard, nommé Citoyen d'honneur pour ses nombreuses années d'implication dans la municipalité, à l'église ainsi qu'auprès de plusieurs citoyens et citoyennes de la municipalité. Merci.

Les honneurs ne sont pas terminés. Le dimanche 29 mai au théâtre Centennial de Lennoxville avait lieu la cérémonie de remise de la médaille du lieutenant-gouverneur du Québec, monsieur Pierre Duchesne.



Le Conseil municipal avait alors soumis les candidatures de Paul Lessard et de Jean-Yves Pilotte pour la médaille aux aînés. Les récipiendaires de cette médaille exercent ou ont exercé, par leur action bénévole ayant commencé ou s'étant poursuivie au-delà de l'âge de 64 ans, un rayonnement tangible dans leur communauté, et les deux candidatures ont été retenues. C'est lors de cette cérémonie magnifique et très protocolaire que Paul Lessard et Jean-Yves Pilotte ont reçu la médaille pour les aînés du Lieutenant-gouverneur du Québec. Félicitations!

Je tiens également à féliciter une entreprise de chez nous qui s'est démarquée lors du 12<sup>e</sup> gala excellence de la Chambre de commerce de Fleurimont. En effet, l'entreprise Tardif Diesel a remporté trois trophées, soit celui la catégorie entreprise de 21 employés et plus, le prix Desjardins-responsabilité sociale et celui d'entreprise de l'année. Félicitations aux propriétaires et à toute leur équipe.

*Nathalie Bresse  
Mairesse*

## Compostez à la ferme

Une initiative de la municipalité d'Ascot Corner en collaboration avec les Serres Bo-Jardin, 248, chemin Spring. Le projet a cours du 15 mai au 17 novembre entre 8 h et 19 h. Le but est d'offrir aux citoyens et citoyennes d'Ascot Corner un service permettant de composter localement des résidus organiques ayant une valeur plutôt que de les gaspiller en les dirigeant au site d'enfouissement

### Consignes à respecter

Les matières acceptées sont les rognures de gazon et tourbe, feuilles mortes, résidus de jardins et de

plates-bandes, épluchures de maïs, aiguilles de pin, citrouilles, paille ou foin. Les matières refusées sont les restes de table (viande, os, gras, pain, produits laitiers, etc.), branches, planches, bois traité ou peint, papier, carton, plastique, verre, métaux, résidus dangereux, etc.



### Marche à suivre

Aux Serres Bo-Jardin, déposez vos matières à composter à l'endroit prescrit. Si vos matières sont dans des sacs, veuillez les vider à l'endroit prescrit. Merci de votre collaboration.

*Le Conseil municipal*

# Travaux dans l'emprise du chemin

La municipalité a établi des normes concernant les travaux dans l'emprise du chemin :

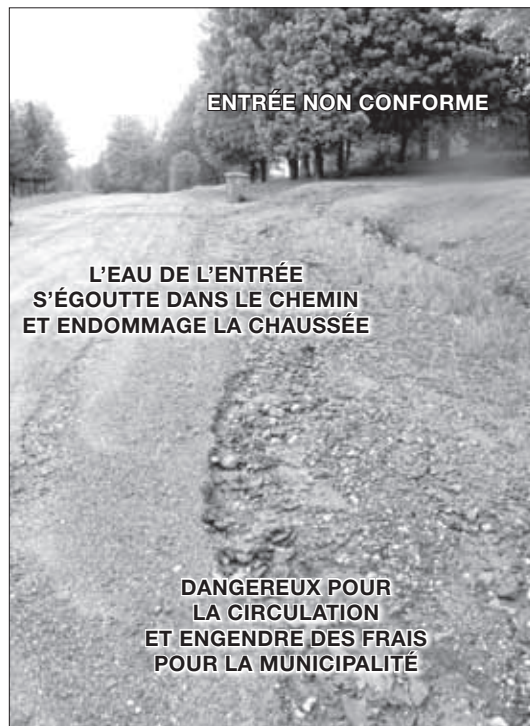
- Profil d'une entrée
- Tranchée drainante
- Installation d'une boîte aux lettres rurale

Voici le résultat découlant d'entrées non conformes au règlement.

Je vous laisse le soin d'en tirer vos propres conclusions. Alors avant d'effectuer des travaux dans l'emprise du chemin, vous devez vous informer et demander l'autorisation afin de connaître la bonne façon de faire.

*Marc Bernier*

*Directeur des services techniques et des travaux publics*



## Collecte de pneus

La Municipalité remarque que beaucoup de citoyens ont déposé leurs pneus usagés en bordure de route en pensant qu'ils seraient ramassés lors de la collecte spéciale du 20 mai dernier. **Nous vous informons que la Municipalité ne ramasse plus les pneus.** Par la même occasion, nous vous demandons d'enlever vos pneus qui sont restés en bordure de route.

Cependant, vous pourrez apporter vos pneus usagés dans un dépôt bien identifié lors de la « Journée

environnement de la Municipalité » qui aura lieu en octobre prochain. Nous vous informerons dans le journal communautaire de la date et de l'endroit du dépôt.

Vous pouvez aussi apporter gratuitement vos pneus usagés chez Canadian Tire Fleurimont. Vos pneus usagés doivent être déjantés et vous devez respecter un maximum de huit pneus.

*Marc Bernier*

*Directeur des services techniques et des travaux publics*





## Soirée des bénévoles du 14 mai

Le Comité organisateur de la Soirée des bénévoles tient à remercier tous ceux et celles qui ont collaboré bénévolement à son succès. Merci aux conseillers municipaux qui ont participé au bon déroulement du repas, à leurs conjoints et conjointes, à la mairesse, à la représentante de madame Gonthier, aux représentantes du Centre d'action bénévole (CAB), à nos photographes Stephen McElreavy et Maurice Ruel et à tous ceux et celles qui nous ont apporté leur collaboration.

Le grand bénévole élu de l'année a été Bertrand Ash et le titre de Citoyen d'honneur a été décerné à Michel Lessard.

Les bénévoles choisis par chacun des organismes pour recevoir un certificat de mérite ont été : Jean-Yves Pilotte pour la bibliothèque municipale, Sylvie Boucher pour le Comité sécurité Route 112, Julie Boulet pour l'Office municipal d'habitation,

Jocelyne Dufour Pilotte pour le Club social et culturel, Stéphane Picard pour le Journal communautaire, Alfréda Rodrigue pour la FADOQ, Bertrand Ash pour les Chevaliers de Colomb, Ghyslaine Bouffard pour la Fabrique, Véronique Bruneau pour le soccer, Nancy Morin pour l'école La Source-Vive, Denyse Ouellet pour la Corporation des loisirs, Luc Morneau pour le badminton, Manon St-Louis pour le ballon-volant du mercredi et René Blais pour le ballon-volant du vendredi.

Vous pouvez voir toutes les photos prises durant la soirée sur le site Internet suivant : [saint-stanislas-ascot-corner.com](http://saint-stanislas-ascot-corner.com), puis vous allez au menu principal et cliquez sur actualités.

*Le Comité organisateur :*

*Céline Arsenault, Isabelle De Chantal,  
Pierrette Hardy, Diane Talbot et Stanley Boucher*



La mairesse Nathalie Bresse remet la médaille du citoyen d'honneur à Michel Lessard.

Photo : Maurice Ruel



Les bénévoles de l'année désignés par chaque organisme et Michel Lessard, citoyen d'honneur.

Photo : Maurice Ruel



La mairesse Nathalie Bresse félicite Bertrand Ash, le grand bénévole de l'année 2011.

Photo : Maurice Ruel

## Paul Lessard et Jean-Yves Pilotte honorés

Paul Lessard et Jean-Yves Pilotte ont reçu le 29 mai 2011, des mains du lieutenant-gouverneur Pierre Duchesne, la médaille d'honneur remise aux aînés qui ont eu une influence positive sur la communauté.

Paul Lessard a œuvré pendant plus de quarante ans auprès de nos citoyens et citoyennes. Voici quelques organisations auxquelles il a participé ou qu'il a mises sur pied : plantation d'arbres pour le club 4-H, activités sportives et excursions avec les jeunes dans les bois pour les sensibiliser au respect de l'environnement, chanteur à l'église, membre actif des Lacordaires, responsable national du groupe Cursillo, conseiller municipal, responsable de la Campagne du pain partagé et président du Journal Communautaire pendant plus de vingt ans, maître de cérémonie lors d'activités municipales, un des artisans du tournoi de golf du maire, président du comité des loisirs et président du conseil d'administration de l'Office municipal d'habitation.

Par son engagement total dans chacun des organismes auxquels il a participé et son profond souci de transmettre des valeurs durables à tous les citoyens et citoyennes d'Ascot Corner qu'il côtoyait, Paul Lessard laisse un héritage de réalisations et de souvenirs qui dureront dans notre histoire et dans nos cœurs. Merci Monsieur!

Jean-Yves Pilotte est impliqué dans la communauté depuis plusieurs années. Président du journal communautaire, président des Cuisines collectives, secrétaire trésorier du Club social et culturel, secrétaire trésorier de la FADOQ d'Ascot Corner, président du HLM, bénévole et membre du comité de la bibliothèque municipale, membre des Chevaliers de Colomb. C'est une personne très impliquée encore aujourd'hui. Félicitations et merci pour tout ce temps donné à la municipalité.

*Stanley Boucher, conseiller municipal  
Nathalie Bresse, mairesse*



Paul Lessard, la mairesse Nathalie Bresse, et Jean-Yves pilotte.

Photo : Alain Lessard

# Actualités municipales

## Horaire estival au bureau municipal

Notez que pour la saison estivale, de juin à septembre, le bureau municipal est ouvert du lundi au jeudi de 8 h 30 à 16 h en continu et le vendredi de 8 h 30 à 12 h.

## Ouverture de la piscine municipale

C'est à compter du lundi 20 juin que la piscine municipale du parc Pomerleau accueillera la population tous les jours, du dimanche au samedi de 13 h à 17 h et de 17 h 30 à 20 h. Notez qu'un enfant de moins de 7 ans ne peut avoir accès à une piscine que s'il est accompagné par une personne responsable de 12 ans et plus. Bienvenue à tous et à toutes. Bonne baignade!

## Vente de débarras

### Certificat d'autorisation

Afin de nous permettre d'émettre un certificat pour vente de débarras, nous vous demandons de nous en faire la demande au plus tard le mercredi midi avant la fin de semaine où vous prévoyez tenir votre vente de débarras. Votre demande peut être faite au comptoir ou bien par téléphone, la personne à la réception se fera un plaisir de prendre vos coordonnées et de les transmettre aux inspecteurs qui émettront votre permis.

## Pour adresser une plainte à la municipalité

Voici la procédure à suivre pour adresser une plainte à la municipalité. Lorsque vous désirez faire une plainte ou nous signaler une anomalie, vous devez formuler votre plainte ou signalement par téléphone au numéro 819 560-8560, poste 0 à la réception. Laissez toutes vos coordonnées ainsi que le but de votre appel. Par la suite nous achèminerons votre demande à la personne responsable, laquelle en assurera le suivi et vous contactera pour vous informer du plan d'action et du délai pour régler cette demande d'intervention.

*Le Conseil municipal d'Ascot Corner*



### Voici les conditions à respecter

- Durée maximum de l'activité : trois jours
- Nombre d'activités par année : deux fois
- L'activité doit se dérouler sur le terrain où est situé le bâtiment principal.
- Le certificat doit être demandé et signé par le propriétaire du bâtiment principal.

Pour une vente de débarras tenue en-dehors de la fin de semaine planifiée par la municipalité, le coût du certificat est de 5 \$.

*Stéphane Roy, inspecteur*

## Mesures des boues des fosses septiques

Pendant la période estivale 2011, la MRC du Haut Saint-François procédera à la mesure des boues et de l'écume des fosses septiques conventionnelles du territoire de la municipalité d'Ascot Corner, et

ce, entre le 12 et le 23 août. Nous demandons votre collaboration afin que vos couvercles soient dégagés lors de cette tournée.

*Stéphane Roy, inspecteur*

# Nos amis à quatre pattes

Depuis quelque temps, de plus en plus de chiens et de chats circulent librement dans les rues de notre village et sur les terrains. De plus en plus de personnes manifestent leur mécontentement et il serait dommage que cela crée de la discorde entre voisins. Plusieurs ont peur des chiens et des chats ou ont des allergies graves. Donc, pour permettre à tous de vivre un été sans brouille, voici quelques rappels aux propriétaires de chiens et de chats.

- Les chiens doivent être attachés ou gardés dans un chenil **EN TOUT TEMPS** lorsqu'ils sont sur votre terrain, et tenus en laisse, par une personne responsable qui en a la maîtrise, lorsqu'ils circulent dans les rues ou dans les parcs.
- Le parc école de la Source-Vive est interdit aux chiens **TOUTE L'ANNÉE**, car même s'il n'y a pas d'école en été, plusieurs enfants viennent y jouer et les allergies sont de plus en plus fréquentes chez les jeunes.
- Également, le terrain de tennis ne doit pas être utilisé comme un enclos à chiens.



- Les chats ne devraient pas être laissés en liberté dans les rues. Des laisses de bonne longueur sont disponibles à votre animalerie et elles permettront à votre chat de bouger sans sortir des limites de votre terrain. Un nombre grandissant de jeunes familles s'installent chez nous et les carrés de sable des enfants sont ciblés en force par les chats, car faciles d'accès. De plus, voir un chat tuer un oiseau venu manger devant la maison n'est pas un spectacle des plus plaisants pour un enfant.
- En tout temps, les excréments des animaux de compagnie doivent être ramassés par leurs gardiens et éliminés de façon hygiénique avec les déchets ou jetés dans le bac de matières compostables (sans sac de plastique).
- Plusieurs endroits comme le Centre multifonctionnel, les étales de fruits et légumes, le dépanneur et la Caisse ne sont pas des endroits appropriés pour des animaux.

Nous remercions les propriétaires d'animaux de compagnie de bien vouloir suivre ces quelques règles simples de civisme qui permettront à tous, enfants et adultes, de passer du bon temps au cœur de notre municipalité.

*Jane Roberge, journaliste*

**ÉRIC GODBOUT**  
Courtier immobilier  
**819 571-5350**

*À Ascot Corner  
depuis 11 ans*



**STEVE COLLARD**  
Courtier immobilier  
**819 578-4884**



**RE/MAX**  
d'Abord Inc.



AGENCE IMMOBILIÈRE

Bureau : **819 822-2222**

**SECTEURS D'ACTIVITÉ : RÉSIDENTIEL • IMMEUBLES À REVENUS • TERRAINS**



# Corporation des loisirs



## Fête de la Saint-Jean

Les activités de la Fête nationale se dérouleront au parc Pomerleau, le 23 juin dès 18 h. Voici le programme festif pour le plaisir de tous :

**Le jeu :** clowns maquilleurs et souffleurs de ballons, jeux sportifs pour toute la famille animés par Haut-Saint-François en forme, jeux gonflables pour les moins de 10 ans, couple de personnages des temps jadis, et enfin, une nouveauté, le karaoké pour les enfants (inscriptions dès 18 h)

**L'officiel :** dévoilement de la plaque commémorative pour les deux derniers modules de jeux installés au parc Pomerleau, discours des personnalités, hommage au drapeau fleurdelisé.

**Le film :** apportez vos chaises!

**Le feu :** À 22 h, le feu d'artifice tant attendu d'Azure Pyrotechnie de Sherbrooke nous en mettra plein les yeux. La fin de soirée sera éclairée et réchauffée par le traditionnel feu de joie. Des braseros et des piques seront mis à la disposition des adeptes de guimauves grillées.

**La musique :** Un karaoké nous est proposé vers 22 h, préparons nos demandes spéciales! Inscriptions dès 21 h à la régie du son près de la scène. L'ambiance musicale de la fête sera assurée par Martin Bossé au micro (thebossradio.net).

Il y aura, bien sûr, une cantine sur place au profit de la Corporation des loisirs. C'est pourquoi nous vous demandons de n'apporter aucune boisson de l'extérieur du site. Nous vous rappelons que nous y offrons notamment un menu santé à base de produits locaux (fruits frais du chemin de la Rivière, fromage en grain de la Route 112, hot dog au poulet de Fleurimont...). Merci de nous soutenir tout en venant vous divertir! Pour information 819 562 4203 ou loisirs.ascot@gmail.com.

## Fête du parc Goddard



Une grande nouveauté cette année, la fête du parc Goddard se veut une fête familiale et conviviale, qui s'adresse principalement aux résidents du quartier, mais qui, bien sûr, est ouverte à tous. Le samedi 27 août, juste avant le retour en classe, nous vous invitons à nous rejoindre pour un après-midi et une soirée festifs en toute simplicité. Surveillez notre journal communautaire préféré qui paraîtra fin août pour en connaître le programme détaillé. Mais sachez déjà qu'on y trouvera du sport, des spectacles, de la musique, une épluchette de blé d'Inde. Ce sera l'occasion pour nos talents locaux de nous présenter leurs performances ou leurs créations. Avis donc aux amateurs de s'inscrire auprès de Ghislaine, loisirs.ascot@gmail.com ou 819 562 4203.

# Le boulevard des Quatre-Cantons

À la dernière rencontre du comité Sécurité 112, nous avons choisi parmi sept propositions de citoyens, une nouvelle appellation pour la Route 112 à Ascot Corner. René R. Rivard, commerçant établi sur la Route 112, et Roger Pomerleau, ancien conseiller municipal, se sont joints au groupe.

C'est à l'unanimité que le nom « boulevard des Quatre-Cantons » fut sélectionné. Nous remercions les gens du Journal communautaire qui ont suggéré le nom de « boulevard des Cantons » provenant d'un article de madame Colette Pomerleau paru en novembre 2010. Le nom « boulevard des Quatre-Cantons » fut

ensuite adopté par notre comité puisqu'il représente Ascot Corner situé dans le Canton d'Ascot touchant aux cantons de Westbury, de Stoke et d'Eaton.

Nous remercions aussi les six autres personnes qui ont participé au concours.

Cette appellation ne changera en rien l'adresse postale des citoyens, donnera un sentiment d'appartenance aux gens d'Ascot Corner et favorisera une diminution de vitesse sur notre territoire.

Ce nom a été accepté par notre Conseil municipal et sera soumis à la Commission de toponymie du Québec pour acceptation.

*Stanley Boucher, responsable du comité Sécurité 112*

# **BIENVENUE AU PARC POMERLEAU!**

## **dès 18 h le 23 juin**

La Corporation des loisirs, soutenue par la municipalité et le Comité de la fête nationale en Estrie, est fière et heureuse de vous convier à la fête de toutes les Québécoises et Québécois.

Un programme encore une fois riche et varié qui saura ravir petits et grands. Nous vous rappelons que notre cantine offre également un menu santé (hot dog au poulet de la boucherie Théberge, fraises locales, fromage d'Ascot Corner) et que la vente de boissons et de nourriture est une de nos principales sources de revenus pour organiser les manifestations festives telle que notre fête nationale.

Les boissons achetées à l'extérieur ne seront donc pas autorisées sur le site.

Merci de votre compréhension. Merci de votre soutien,

**merci de venir célébrer avec nous!**

# **KARAOKÉ DES ENFANTS**

**DÉVOILEMENT DE LA PLAQUE COMMÉMORATIVE DES 2 NOUVEAUX  
MODULES DE JEUX DU PARC POMERLEAU**

**discours patriotiques des personnalités  
honneur au drapeau**

**DÉMONSTRATION DE TAE KWON DO**

**Bonne fête nationale à toutes et à tous!**

**clowns maquilleurs et**

**souffleurs de ballons**

**JEU GONFLABLE POUR ENFANTS**

**JEUX SPORTIFS EN FAMILLE**

**animés par HSF en forme**

**PROMENEURS DES TEMPS JADIS**

**à 20 h 30**

**PROJECTION DE FILM**

**à 22 h**

**FEU D'ARTIFICE**

**FEU DE JOIE**

**karaoké**

# Chevaliers de Colomb

## Fonds d'aide Wilson Saint-Jean

Le conseil 11929 s'est investi dans la soirée du 21 mai, afin d'amasser des fonds pour le jeune Wilson Saint-Jean, la soirée spaghetti a rapporté la somme de 5 000 \$. Un gros merci à tous et à toutes pour votre soutien dans cette activité ainsi qu'à nos commanditaires, Boulangerie Bertrand, Créations Jade et tous les gens d'Ascot Corner.



## Vente annuelle de fleurs



Le samedi 28 mai avait lieu la 10<sup>e</sup> vente de fleurs pour l'amitié à la Place Maher. La météo fut de notre côté pour l'évènement et une somme de 1 650 \$ a été amassée. Nous aimerions remercier nos commanditaires : CGI pour le compost, l'Association forestière pour les petits arbres, Créations Jade pour l'emplacement ainsi que les Serres Bo-jardin d'Alain et Denise Rodrigue qui ont prêté leur serre pour abriter les plants, la Corporation des loisirs pour leur présence avec la cantine. Sans oublier nos Chevaliers bénévoles. Fraternellement.

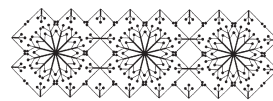
*Jean-Yves Pilote*  
*Publiciste du conseil 11929*



Un gros merci aux nombreuses personnes qui nous ont encouragé lors de notre vente annuelle de fleurs. Le curé Maurice Ruel qui collabore étroitement depuis des années était tout sourire sous le chapiteau.

Photo : Stéphane Pinard

# 50 ans de bénévolat pour l'église



Jim McElreavy s'est établi à Ascot Corner en 1957, trois ans après son mariage avec Germaine Roy. Peu de temps après, il a commencé à s'impliquer comme bénévole à l'église. Nous voulons profiter de son anniversaire le 12 juin alors qu'il célébrera ses 80 ans pour souligner ses 50 ans et plus de bénévolat.

Homme aux multiples talents et aux nombreux contacts, Jim a rendu d'immenses services à l'église, au presbytère et au cimetière. Son attachement à sa paroisse est tellement grand que, même déménagé à Sherbrooke depuis quelques mois, il continue à s'impliquer tous les jours. On peut l'appeler à toute heure du jour et de la nuit s'il survient une urgence et il se fait rapidement présent sur les lieux.

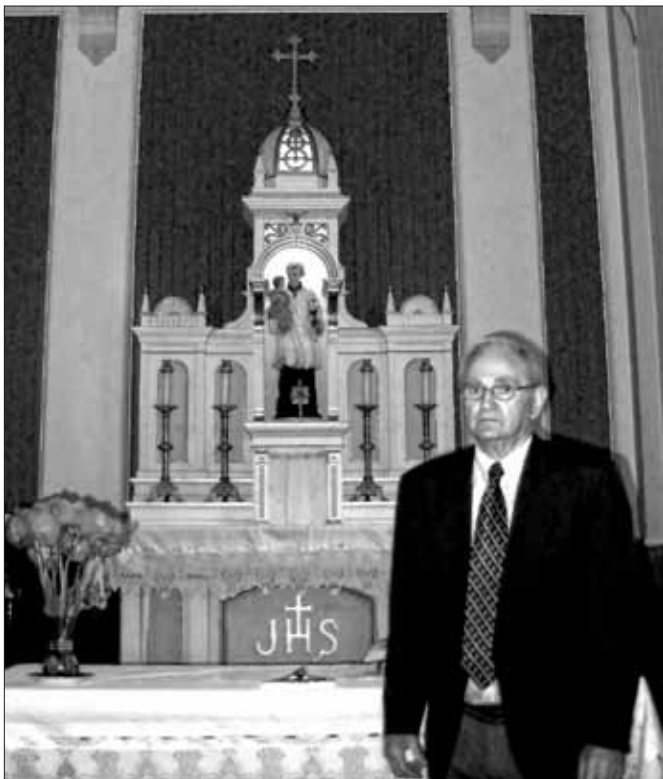
Une de ses grandes réalisations fut de reconstruire le maître-autel ainsi que les autels latéraux en 1997-1998. Grâce à lui, l'église a pu retrouver son cachet d'antan dont les paroissiens, depuis toujours, sont très fiers.

Sa persévérance a été sans faille même si la paroisse a connu cinq curés au cours de cette période : les abbés Paul-Émile Morin, Fernand Pouliot, Jean-Marc Pinard, Gilles Baril et Maurice Ruel. Chacun ayant sa personnalité bien à lui, Jim a su composer avec chacun d'eux.

Le Conseil de Fabrique et les paroissiens sont redevables à Jim McElreavy pour tant

de dévouement pendant toutes ces années. On ne pourra jamais évaluer en argent l'apport important de ce paroissien. Sans oublier l'implication de son épouse Germaine qui, elle aussi, s'est impliquée tant que sa santé le lui a permis. Leur exemple porte des fruits, car depuis deux ans, grâce à leur fils Stephen, notre paroisse est dotée d'un site Internet qui fait l'envie de plusieurs paroisses et organismes communautaires.

Pour exprimer notre reconnaissance, nous lui rendrons hommage à la fin de la messe de 9 h 30 le 12 juin. À la sortie de l'église, toutes les personnes présentes seront invitées à partager gâteau et café dans la cour de l'église. En cas de pluie, nous nous rassemblerons sous le chapiteau du parc Pomerleau. Dans les jours qui suivront, une vidéo et des photos seront disponibles sur le site de la paroisse sous les icônes Actualités et Vidéos : [www.saint-stanislas-ascot-corner.com](http://www.saint-stanislas-ascot-corner.com)



Le 12 juin, nous rendrons hommage à Jim McElreavy pour ses 50 ans de bénévolat à l'église. Par la même occasion, nous célébrerons son 80<sup>e</sup> anniversaire de naissance.

Photo : Maurice Ruel



*Maurice Ruel, prêtre  
Paroisse Saint-Stanislas*

# Le cirque débarque à l'école de la Source-Vive

Le 10 mai dernier, les élèves de 4<sup>e</sup>, 5<sup>e</sup> et 6<sup>e</sup> années de l'école de la Source-Vive en ont mis plein la vue à leurs visiteurs. À 13 h, les lumières du gymnase se sont éteintes et la première présentation du cirque pouvait commencer...

Introduites par leur professeure d'éducation physique, Hélène Harnois, les vedettes du spectacle étaient prêtes et enthousiastes à l'idée de présenter leurs numéros, le fruit de quatre cours d'éducation physique. Sous le thème Cultive ton savoir, ce spectacle se voulait un hommage au roi de la pop, Michael Jackson. C'est donc sur des chansons telles que Beat It et Thriller que les élèves nous ont présenté les résultats de leurs efforts.

Il n'y a pas à dire, dans ce spectacle, il y avait de tout. Corde à danser, foulards, échanges de cerceaux dans les airs, trampoline, pyramides humaines, les 10 numéros ont enchanté parents et élèves qui assistaient à la représentation. Les jeunes, costumés en l'honneur de Jackson avec gants, cravate et chapeau, ont livré des numéros assez impressionnants, car le cirque, c'est aussi quelques cascades et être dans les airs. Les applaudissements des spectateurs heureux et fiers de leurs petits artistes du cirque se faisaient souvent entendre.

Inspirée par ses expériences antérieures dans d'autres écoles, Hélène Harnois a amené cette idée à ses collègues, celle de monter un spectacle de



Voilà une belle pyramide, effectuée sous l'œil attentif de la professeure Hélène Harnois.

Photo : Henryk Maszewski



cirque avec les écoliers. L'événement ayant pour but de développer d'autres intérêts pour les élèves, ils peuvent se dire mission accomplie, car il est évident que toutes ces personnes qui participaient au spectacle, élèves ou organisateurs, le faisaient avec cœur.

Bref, une belle réussite pour les initiateurs du projet, Alain Girard, Anny Jasmin et Hélène Harnois. Et, qui sait, peut-être aurons-nous droit à une nouvelle présentation du cirque l'année prochaine?

*Stéphanie Simard, journaliste*

Des talents insoupçonnés

## Spectacle artistique à l'école de la Source-Vive

Le matin du 19 mai, les élèves de l'école primaire de la Source-Vive étaient fébriles dans l'attente du début de la générale de leur spectacle. Des caméras se trouvaient aux quatre coins de la salle pour immortaliser ce moment et les professeurs semblaient tous très fiers de leurs jeunes élèves. Jérémie Beaulieu et Jessica Grenier (6<sup>e</sup> année) ont animé la générale ainsi que la soirée du spectacle. On a ainsi pu voir émerger des talents pour la musique, la danse, le chant et le

théâtre, le tout sous le thème *Cultive ton savoir*. Coiffés de couronnes aux couleurs chatoyantes, les enfants de la maternelle semblaient régner sur toute l'école, heureux de pouvoir participer à ce spectacle.

Merci au comité des arts, à Gaétan Bell, enseignant en musique, ainsi qu'à tout le personnel enseignant qui a encouragé les jeunes talents trop souvent oubliés dans nos écoles. Souhaitons que le spectacle devienne une tradition.

*Jane Roberge, journaliste*



Les enfants de la maternelle et leur deux enseignantes en pleine danse.

Photo : Henryk Maszewski

# Bibliothèque municipale

## Don de livres

Veuillez noter qu'il est toujours possible de faire des dons de livres au 5699, rue principale à la bibliothèque municipale. Nous prendrons les livres dont la date de publication est de 1987 ou après. Pour tous les livres publiés avant cette date, la bibliothèque en fera don à l'organisme le Rotary.

## Horaires et information

Mardi et jeudi	13 h à 17 h et 18 h à 21 h
Mercredi	15 h à 17 h et 18 h à 21 h
Samedi	10 h à 15 h
Abonnement	10 \$ pour un an
Forfait famille	10 \$ pour un adulte et deux enfants
Retards	25 cents par jour par livre

Adresse 5699, rue principale  
Courriel [centre.ascot@live.ca](mailto:centre.ascot@live.ca)  
Téléphone 819 560-8562

## Services

Demandes spéciales illimitées  
Cédéroms  
Livres audio  
Livres à gros caractères  
Location d'œuvre d'art



## Sélection du mois

*Le dernier souffle* par Denise Mina  
*Les folles années* tome 2 par Jean-Pierre Charland  
*Silence Radio* par Robert Rotenberg

# Dame nature prend son temps, et nous!

Dame nature prend son temps à s'installer pour chacune de ses saisons. Pour elle, il n'y a pas de date fixée à l'avance. Lorsqu'elle sera prête, nous pourrions constater que tout prend sa place. Chacune des saisons, selon le cas, sera plus ou moins allongée ou raccourcie. Cette année, l'été nous paraîtra beaucoup plus court que l'an passé. Nous terminons le mois de mai, les nuits sont encore froides et les journées de pluie nous obligent encore à chauffer nos maisons. Pourtant la couleur des feuillages, des gazons, des fleurs nous émerveille. Les journées sont plus longues. Les jardins potagers, pour ceux qui n'ont pas attendu de semer, ont déjà de belles pousses.

Avec la température qui nous joue des tours, souvent, nous sommes pressés à vouloir faire tout en même temps. Entre les journées de pluie, il y a

l'entretien extérieur de la maison pour avoir de belles fleurs, une belle pelouse toujours bien tondue, un beau jardin, sans compter le grand ménage du printemps à faire. Dans notre empressement, nous avons oublié que le corps n'était probablement pas prêt à suivre notre désir de tout faire rapidement. Nous venons d'ouvrir la porte à plusieurs courbatures, douleurs au dos, au cou, aux jambes, aux hanches, etc. Ah! que je me fais vieux! Heureusement, ce n'est que passager. Prenez donc le temps de faire des pauses, de changer de position. Ces quelques minutes vous éviteront les désagréments que les courbatures vous apportent.

Bon été à tous.

**Michel Lessard, 819 563-5349**  
*Massothérapeute et orthothérapeute*



## Pianistes en concert

Le dimanche 5 juin avait lieu le concert annuel de piano des élèves d'Yvan Rivard. Lors de cet événement présenté à la polyvalente Louis-Saint-Laurent d'East Angus, les étudiantes et étudiants de tous âges et leurs familles se sont réunis pour entendre les talents encouragés tout au long de l'année par leur professeur. Soulignons le travail de maître de tous ceux

qui ont fait vibrer les cœurs de leurs proches sur le magnifique piano à queue Zimmerman de Monsieur le professeur. Rendez-vous l'an prochain pour un autre merveilleux concert.

*Jane Roberge, journaliste  
Pianiste*



À l'issue de leur concert annuel, c'est avec beaucoup de fierté et avec le sentiment du devoir accompli que les élèves entourent Yvan Rivard, leur professeur de piano.

Photo : Stephen McElreavy

**DÉPANNEUR**  
**Relais 112**

5556, route 112  
 Ascot Corner (Québec)  
 J0B 1A0

Téléphone: 819 563-3921  
 Télécopieur: 819 563-3321  
 Courriel: depanneurrelais112@hotmail.com

**Fromagerie**

HUMIDITÉ 44% FRESH FIRM CHEESE  
 25% M.G. M.F. FROMAGE FRAIS À PÂTE FERME

**DuMatin**

**Petit lait** – Samedi et dimanche de 11 h 30 à 12 h 30

**Produits de Chez-Nous C'est L'avenir**

4676, Route 112, Ascot Corner, QC J0B 1A0

# Un premier Camp 911 dans le HSF!

Le Comité Loisir de la MRC du Haut-Saint-François est fier de vous annoncer la tenue de son tout premier Camp 911! Du 8 au 12 août, des jeunes âgés de 13 à 17 ans auront l'occasion de découvrir et d'expérimenter les métiers de pompier, policier et ambulancier. Le projet consiste en l'organisation d'un camp de jour d'une durée d'une semaine au cours de l'été. L'activité sera organisée par l'agence de développement loisir de la MRC du Haut-Saint-François

en collaboration avec le poste de la Sûreté du Québec de Cookshire-Eaton, la Régie intermunicipale d'incendie de la région d'East Angus, les Ambulances de l'Estrie, le Carrefour jeunesse-emploi du Haut-Saint-François, Animation jeunesse du Haut-Saint-François et Haut-Saint-François en forme.

Cette semaine de camp combinera des activités de sensibilisation aux mesures d'urgence, d'information sur les métiers que sont les ambulanciers, pompiers et policiers avec des ateliers pratiques où les jeunes seront invités à manipuler des instruments et à participer à des simulations. L'horaire de la semaine sera complété avec des activités sportives et de saine alimentation afin de faire bouger les jeunes tout en leur rappelant l'importance des saines habitudes de vie. Voici un bref aperçu des ateliers qui seront offerts :

- présentation et découverte des métiers d'ambulanciers, pompiers et policiers;
- l'utilisation pratique d'un extincteur et d'un boyau pour éteindre un feu;
- technique de Réanimation Cardio-respiratoire (RCR);
- sensibilisation à l'alcool au volant;
- immobilisation et arrestation d'un suspect;
- simulation d'accident;
- ateliers en saine alimentation et en activité physique.

Inscrivez-vous rapidement! Un repas sera fourni aux participantes et participants le vendredi avant la simulation. Il y aura une limite de 16 inscriptions pour cette première année. Le prix de l'inscription est fixé à 75 \$ par personne. Pour vous inscrire, rendez-vous sur le site Internet de la MRC du Haut-Saint-François au [www.mrchsf.com](http://www.mrchsf.com) ou appelez au 819 864-0864.

## Virage Santé mentale

Voici les activités à venir au milieu de jour, du mardi au vendredi au 37, rue Angus Nord, East Angus. Un milieu de vie qui suscite l'entraide, brise l'isolement et développe l'autonomie et l'équilibre des personnes vivant avec des problèmes de santé mentale. L'atelier « Bougeons » propose différents exercices pour aider à vaincre notre gêne, la peur du ridicule et travailler notre spontanéité.

### Jeu pathologique

Virage offre des services d'écoute, de conseils, de support et de référence aux proches de ceux et celles qui ont un problème avec le jeu. Ce service est gratuit et confidentiel.

Pour information : 819 877-2674.

### Avis de convocation à l'AGA

L'assemblée générale annuelle des membres et l'assemblée publique d'information se tiendront le mardi 21 juin à 19 h au 37, rue Angus Nord à East Angus. Venez prendre connaissance des activités réalisées en 2010-2011, découvrir les projets à venir et rencontrer les membres du conseil d'administration et le personnel.



Lucie Choquette  
Jules Ellyson

**819 566-8371**

**PRODUCTEUR  
MARAIÇHER**

Fraises, maïs, etc.

6465, chemin de la Rivière  
Ascot Corner (Québec)  
JOB 1A0

## Des données au profit de vos services!

Vous venez tous de remplir le formulaire de recensement de Statistique Canada. Or, le tiers d'entre nous recevra, en juin, un autre formulaire de Statistique Canada, à remplir sur une base volontaire, soit l'Enquête nationale des ménages. Nous vous encourageons fortement à prendre quelques minutes pour y répondre, car de très nombreuses décisions sont prises à la lumière de ces données.

Les municipalités regardent les données sur l'état des logements pour développer des programmes d'aide à la rénovation résidentielle. Les organismes communautaires s'intéressent au revenu pour mieux joindre les personnes vulnérables. Les statistiques sur la scolarité sont épluchées autant par les milieux d'affaires pour planifier le recrutement du personnel, que par celui de l'éducation pour voir si la prévention du décrochage scolaire a porté des fruits. Les établissements de santé s'intéressent aux données sur l'isolement social et sur la langue pour améliorer l'accessibilité de leurs services aux aînés. La Conférence régionale des élus de l'Estrie utilise ces données pour élaborer le Plan de développement de l'Estrie et pour faire valoir les besoins de la région auprès des autorités gouvernementales.

Ce ne sont là que quelques exemples de l'importance des résultats de cette enquête pour l'Estrie. De

plus, une cinquantaine d'organismes réunis au sein de l'Observatoire estrien du développement des communautés viennent de se doter d'un Tableau de bord des communautés de l'Estrie. Cet outil, disponible sur Internet ([www.oedc.qc.ca](http://www.oedc.qc.ca)), puise abondamment dans ces résultats de Statistique Canada. Il est mis à la disposition autant des étudiants, des intervenants, des décideurs que des citoyens et citoyennes. Plusieurs regroupements d'organismes, comme les comités de développement social de diverses municipalités et MRC, l'utilisent déjà pour mieux travailler ensemble.

Puisque nous sommes si nombreux à compter sur ces données pour mieux desservir la population, nous espérons vivement que vous participerez en grand nombre à cette opération.

*Maurice Bernier*

*Conférence régionale des élus de l'Estrie*

*Paul Morin*

*Observatoire estrien du développement  
des communautés*

*Louise Soulière*

*Direction de santé publique et évaluation de l'Estrie*

*Pour information*

*Ginette Boyer, [gboyer.csss-iugs@sss.gouv.qc.ca](mailto:gboyer.csss-iugs@sss.gouv.qc.ca)*

*819 780-2220, poste 47103*



## Horaire estival du centre de Femmes La Passerelle

C'est toujours agréable de retrouver le soleil, les fleurs, la baignade, le chant des oiseaux ou un bon livre. L'été est un temps idéal pour se reposer, relâcher, se faire plaisir, développer des amitiés et faire le plein d'énergie. Dès l'automne, vous découvrirez une nouvelle programmation avec de nombreuses activités éducatives et plusieurs événements dont le 5@7 de la Journée nationale des centres de Femmes du Québec. Au plaisir de vous retrouver!

Veillez noter que les bureaux du centre de Femmes La Passerelle seront fermés du 27 juin au 7 août 2011. Si vous avez besoin d'aide, vous pouvez appeler au 819 877-3050 ou sans frais au 1 888 699-3050, 24 heures par jour, 7 jours par semaine. Une intervenante répondra à votre appel.

*L'équipe de La Passerelle*



## CHRONIQUE LE DÉFI D'ÊTRE SOI

# Investir mon énergie sur les autres



Combien de temps passez-vous dans une journée à essayer de comprendre les autres? Essayer de comprendre leurs comportements et leurs agissements, vous questionner pour savoir ce qu'ils pensent, essayer de deviner comment ils se sentent, repérer ce qui leur ferait plaisir ou encore prévoir leurs réactions? Oseriez-vous le quantifier? Vous risqueriez probablement d'être surpris de la quantité d'énergie que vous consacrez à analyser les autres. En contrepartie, combien de temps prenez-vous dans une journée pour détecter et clarifier ce qui se passe en vous? Pour tenter de comprendre vos propres réactions ou émotions? Pour entrer en contact avec vous-même? Pas de temps pour ça! Il y a trop de choses importantes à faire, bien sûr. Vous occuper de votre bien-être intérieur est peut-être la dernière des priorités et puis « n'est-ce pas un peu égoïste de se centrer sur soi? », me disent certains. En réalité, en vous occupant autant des autres, vous êtes peut-être en train de vous éviter vous-même. Pendant ce temps, la vie passe, vous avancez au hasard et vous avez la sensation de ne pas être aussi heureux ou heureuse que vous le voudriez.

Cette difficulté de présence à soi-même a plus de conséquences qu'on peut le croire. On se prive de vivre en pleine possession de ses moyens. Cette distance avec nous-même nous prive d'une richesse irremplaçable que nous sommes seuls à détenir : notre

propre vérité si fiable pour nous guider dans la gouvernance de notre vie. Vérité pourtant accessible et prête à être utilisée en notre faveur. Vérité pour nous comprendre en relations, dans nos réactions disproportionnées, dans ce qui nous tient à cœur, etc. Entrer dans une écoute de soi ne veut pas dire « penser juste à soi ». C'est cesser d'être étranger envers nous-même pour entreprendre une relation honnête avec nous. Cesser de s'ignorer et de se perdre dans le vécu des autres. C'est apprendre à nommer et à mettre des mots sur notre vécu. C'est cesser de nous expliquer notre vécu dans notre tête pour nous laisser le visiter réellement. C'est nous tourner vers nous-même pour découvrir nos propres références et nous ouvrir ensuite aux autres avec plus d'assurance. C'est vivre en intimité avec qui nous nous sentons être. Pour cela, il y a un préalable important : il ne faut surtout pas que nous fassions comme si nous savions tout de nous à l'avance. Ni croire que nous n'avons plus rien à apprendre sur nous! Lorsque nous disons « je sais déjà tout ça », nous venons de fermer la porte à l'aventure palpitante de nous connaître davantage et de nous comprendre plus à fond.

*Diane Plante, formatrice PRH  
Membre de PRH Québec Canada  
et de PRH International*

## Diane Plante

- ♦ Animation de sessions et d'ateliers de croissance
- ♦ Relation d'aide individuelle

*Sur rendez-vous*



## POUR DÉVELOPPER UNE ÉCOUTE EFFICACE DE TON VÉCU

**Du 26 au 30 juin 2011**

### **Session : Corps et ouverture à mon monde intérieur**

- Exercices de détente au sol et directement en nature
- Une méthode pour faire la clarté en toi en tout temps!

Pour information : ☎ 819-569-8690 ✉ [prhdianeplante@videotron.ca](mailto:prhdianeplante@videotron.ca)  
Pour en savoir plus sur la formation PRH : [www.prh-quebec-canada.com](http://www.prh-quebec-canada.com)

## Les départs... Les arrivées...

Jean-Émile Pomerleau (1911 – 2011) est décédé le 14 mai 2011 à l'IUGS, Pavillon Argyll à l'âge de 100 ans et quelques jours. Il était l'époux de feu Yvette Lemieux. Il laisse dans le deuil ses enfants; Rolande (Albert Maurais), feu Raymond (Louise Lemieux), Jeanne d'Arc, Roger (Andrée Gagnon), Louise (Jacques Langlois), feu Denis, Marie-Paule (Marcel Sévigny), Huguette (Fernand Richard) et Céline. Toutes nos sympathies aux parents et amis.



<p><b>Cet été, pensez</b>  <b>L'Hétéropiscine</b>          Division de 159321 Canada inc.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Vente • Installation • Service</li> <li>• Piscines creusées et hors terre</li> <li>• Gazebo • Spas • Accessoires</li> <li>• Produits chimiques • Thermopompes</li> </ul> 	<p><b>Obsession</b>  <b>Chasse</b>          Division de 159321 Canada inc.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Arcs</li> <li>• Arbalètes</li> <li>• Accessoires de chasse et pêche</li> </ul> <p>Germain Crête, <i>propriétaire</i></p> 
<p><b>5810, Route 112, Ascot Corner, QC – 819 791-1520</b>  <b>130, rue Saint-Jacques Sud, Coaticook, QC – 819 849-4251</b></p>	

## Les Vivaces de Carmen

**Carmen C.-Gaudreault et Jean Desrochers**



### SPÉCIALITÉS : héméocalles et hybridations

882, chemin Boucher, Ascot Corner (Québec)

**Accès direct au jardin**

**819 569-9888**

[www.lesvivacesdecarmen.com](http://www.lesvivacesdecarmen.com)  
[lesvivacesdecarmen@gmail.com](mailto:lesvivacesdecarmen@gmail.com)

### HEURES D'OUVERTURE

**Du 15 juin au 15 août**

Du lundi au mercredi sur rendez-vous seulement au **819 569-9888**

Du jeudi au dimanche **de 10 h à 17 h**

# Grille tarifaire du Journal communautaire

## Prix unitaire

### CARTE D'AFFAIRES :

#### Format 2 po sur 3 1/2 po réduit à 85 %

Une parution.....	30,00 \$	30,00 \$
Deux parutions .....	44,00 \$	22,00 \$
Trois parutions .....	60,00 \$	20,00 \$
Quatre parutions.....	73,00 \$	18,25 \$
Cinq parutions.....	83,00 \$	16,60 \$
Six parutions .....	91,00 \$	15,17 \$
Sept parutions.....	96,00 \$	13,71 \$
Huit parutions.....	100,00 \$	12,50 \$

#### QUART DE PAGE : Format 1 3/4 po sur 6 po ou 3 11/16 po sur 2 7/8 po

Une parution.....	40,00 \$	40,00 \$
Deux parutions .....	73,00 \$	36,50 \$
Trois parutions .....	100,00 \$	33,33 \$
Quatre parutions.....	121,00 \$	30,25 \$
Cinq parutions.....	138,00 \$	27,60 \$
Six parutions .....	150,00 \$	25,00 \$
Sept parutions.....	159,00 \$	22,71 \$
Huit parutions.....	165,00 \$	20,63 \$

#### TIERS DE PAGE : Format 2 1/4 po sur 6 po

Une parution.....	50,00 \$	50,00 \$
Deux parutions .....	90,00 \$	45,00 \$
Trois parutions .....	122,00 \$	40,67 \$
Quatre parutions.....	148,00 \$	37,00 \$
Cinq parutions.....	168,00 \$	33,60 \$
Six parutions .....	184,00 \$	30,67 \$
Sept parutions.....	195,00 \$	27,86 \$
Huit parutions.....	202,00 \$	25,25 \$

#### DEMI-PAGE : format 3 1/2 po sur 6 po

Une parution.....	74,00 \$	74,00 \$
Deux parutions .....	134,00 \$	67,00 \$
Trois parutions .....	183,00 \$	61,00 \$
Quatre parutions.....	221,00 \$	55,25 \$
Cinq parutions.....	251,00 \$	50,20 \$
Six parutions .....	274,00 \$	45,67 \$
Sept parutions.....	291,00 \$	41,57 \$
Huit parutions.....	302,00 \$	37,75 \$

## Prix unitaire

### TROIS QUARTS DE PAGE :

#### Format 5 19/32 po sur 6 po

Une parution.....	110,00 \$	110,00 \$
Deux parutions .....	201,00 \$	100,50 \$
Trois parutions .....	274,00 \$	91,33 \$
Quatre parutions.....	332,00 \$	83,00 \$
Cinq parutions.....	377,00 \$	75,40 \$
Six parutions .....	411,00 \$	68,50 \$
Sept parutions.....	436,00 \$	62,29 \$
Huit parutions.....	453,00 \$	56,63 \$

#### PAGE COMPLÈTE : format 7 1/4 po sur 6 po

Une parution.....	135,00 \$	135,00 \$
Deux parutions .....	246,00 \$	123,00 \$
Trois parutions .....	335,00 \$	111,67 \$
Quatre parutions.....	406,00 \$	101,50 \$
Cinq parutions.....	502,00 \$	100,40 \$
Six parutions .....	548,00 \$	91,33 \$
Sept parutions.....	581,00 \$	83,00 \$
Huit parutions.....	604,00 \$	75,50 \$

Le contenu des espaces publicitaires doit être approuvé par les membres du comité du Journal communautaire. L'emplacement des publicités est déterminé par le format (les plus grandes au début) et par tirage au sort. Le taux préférentiel pour le contrat annuel (huit parutions) est accordé du 1<sup>er</sup> janvier au 31 décembre seulement.

#### Petites annonces :

5 \$ par tranche de 25 mots

#### Prix de l'abonnement :

25,00 \$ (pour les non-résidents)

#### Information :

Jean-Yves Pilotte, président – 819 565-7400

#### Journal communautaire d'Ascot Corner

5699, rue Principale, # 7

Ascot Corner (Québec) J0B 1A0

# SERRES BO-JARDIN



Denise et Alain Rodrigue  
248, Spring Road, Ascot Corner

**819 563-4629**



## DU NOUVEAU AUX SERRES BO-JARDIN D'ASCOT CORNER

Légumes, oignons verts  
et ciboulette

### À venir

Laitue mesclun  
Bébés épinards  
Mini-poireaux



### Comme toujours

Tomates et  
concombres



**La Revue Musicale**  
avec Jacques Valley

## Le Pavillon des Mésanges



**La revue Musicale avec Jacques Valley**  
sera présentée le 22 juin, le 6 juillet,  
le 20 juillet, le 3 août et le 17 août

CHÈQUES-CADEAU DISPONIBLES

**FORFAITS**

**1 NUITÉE (occ. double)  
2 REPAS ET SPECTACLE**

**SPECTACLE  
SOUPER-DANSE**



**99\$**

/pers.  
Taxes en sus

**55\$**

/pers.  
Taxes en sus

**148, Route 112, Dudswell**  
**Information : 819 884-1232 Sans frais : 1 855 884-1232**

**Hélène Bédard**  
Vice-présidente  
Vice-president



**AESCULAP®**

**IMPORTATIONS A. RIVARD inc.**

Distributeurs **AESCULAP Distributors**

5827, Route 112  
ASCOT CORNER (Québec) J0B 1A0

819 562-6541

**GARAGE ROGER GOURDE**  
Spécialités :

**FRAME MASTER** (accidentés)  
**Redressement de châssis**

- Débosselage • Peinture
- Alignement • Suspensions



679, chemin Galipeau, Ascot Corner **819 569-4040**

**ORDINAPLUS<sup>+</sup>** INC

*Édition  
électronique*



41, chemin Galipeau  
Ascot Corner (Québec) J0B 1A0  
Téléphone : (819) 563-2854  
Télécopieur : (819) 563-7781

Marie Gagnon  
Richard Lareau



Les Chevaliers  
de Colomb  
d'Ascot Corner



Conseil 11929

*Pesto Chez Mom*



*... La cuisine de votre mère !*

**DÉJEUNERS SERVIS EN TOUT TEMPS  
COMMANDES POUR EMPORTER**

*Spécial  
du jour* **Ouvert 7 jours**  
Lundi au vendredi : 7 h à 19 h  
Samedi et dimanche : 8 h à 15 h

**819 820-2854**

4495, Route 112, Ascot Corner

**R.G.A.M.**

*Spécialiste dans le  
travail des métaux*

**Renald Gagné**

C.P. 22008  
SHERBROOKE QC.  
J1E 4B4

TEL. : 819-820-1350  
FAX. : 819-820-1352  
CELL. : 819-578-9995  
renald.gagne@sympatico.ca

- Usinage
- Soudure
- Fabrication
- Découpe au laser

[www.rgam.net](http://www.rgam.net)

**ENTREPOSAGE  
ASCOT**

**Dany Desruisseaux**  
5011, Rte 112  
Ascot Corner (Québec)  
J0B 1A0

tél **819.566.4814**  
tél **819.820.5738**  
[info@e-ascot.com](mailto:info@e-ascot.com)  
[www.e-ascot.com](http://www.e-ascot.com)





**C.D. HAUT-SAINT-FRANÇOIS**  
Centre local de développement

Tél.: **819 560-8500**  
61, rue Laurier  
East Angus (Qc)  
JOB 1R0

**LE SOUTIEN  
NÉCESSAIRE  
POUR RÉALISER  
VOS PROJETS  
D'ENTREPRISES  
OU COLLECTIFS**

**| www.cldhsf.com |**

**Plus de 90 produits maison fabriqués ici**

**ici on peut parler  
au boucher**



- Fabrication de charcuteries artisanales et saucisses
- Viande de gibier
- Viande pour congélateur

**Patrick Pinard** | **Terrasse 777 – 819 823-0803**  
777, rue King Est, Sherbrooke, QC

**Sébastien Jacques** | **Place Jacques-Cartier – 819 563-3840**  
**Jacques Bélanger** | 50, boul. Jacques-Cartier Nord, Sherbrooke, QC

propriétaires | **www.boucherieclementjacques.com**


**USINAGE R M** **Richard Matteau**  
président

www.usinagerm.ca  
info@usinagerm.ca

189, Angus Sud  
East Angus, QC  
JOB 1R0

- Usinage de précision, petite ou grande quantité
- Fabrication et conception de machinerie spécialisée
- Mécanosoudage

 **819 832-4803**  **1 877 832-4803**  
 **819 832-4911**  **1 877 832-4912**



**EXCAVATION  
M. TOULOUSE**

2372, rue King Est  
East Angus (Québec)  
JOB 5G7

Tél. (819) 564-7019  
Fax (819) 564-7731

Licence F80 1230-0782 34 **1509002**



**Salon Cocorico  
COIFFURE**

Du style pour elle et lui  
**Nathalie Bresse**  
propriétaire

**819 823-8694**

**285, chemin Boucher, Ascot Corner**

*le citi de la fière allure*

**Camions Freightliner de l'Estrie**

**Tardif Diesel inc.**

**Gaston Tardif**  
**Gaétane Plamondon**  
propriétaires

4388, Route 112  
Ascot Corner (Québec)  
JOB 1A0

Résidence : 819 864-4976  
Cellulaire : 819 821-0677  
Pagette : 819 822-7155  
tdestrie@videotron.ca

**Téléphone : 819 569-2575**  
**Télécopieur : 819 569-2577**

**CLINIQUE DENTAIRE  
ROULEAU & BERNARD**

2140, rue King Est, bureau 211  
Sherbrooke, QC



Dr Benoît Rouleau - 819 566-4242  
Dr Jean Bernard - 819 566-4243

**SOINS COMPLETS - URGENCES  
SUR RENDEZ-VOUS - JOUR ET SOIR**

RESTAURANT



- Déjeuners • Sous-marins • Salades
- Plateaux de réception • Sous-marins géants

**FRAIS DU JOUR**

Propriétaires : Gaétan Grenier et Lucille Shank  
**562-6555** – Télécopieur : 562-1999

**COIFFURE • BRONZAGE**SALON DE  
COIFFURE**Listyle****819 822-8920**310, rue Chénier,  
Ascot Corner (Québec)  
J0B 1A0**Lise Shank,**  
*propriétaire***MAÇONNERIE  
M. CORRIVEAU INC.**

Licence RBQ : 2973-1700-82

**CONSTRUCTION — RÉNOVATION**

- Pose de blocs, briques et pierres
- Cheminées

Martial Corriveau  
608, chemin Biron  
Ascot Corner, QCTéléphone : 819 **346-2739**  
Cellulaire : 819 822-6559  
Télécopieur : 819 575-1739**Marc Trépannier et Stéphane Marois**155, Route 216  
Stoke (Québec)  
J0B 3G0Téléphone : **819 878-3486**  
1 800 616-1293  
Télécopieur : 819 878-3327  
boulbertrand@aci.ca**LOCATION  
SEVIGNY**  
autos • camions • minibus**819 565-5555***Les chiens du*

www.oranch.qc.ca

**819.563.2121**6699, chemin de la Rivière  
Ascot Corner, QC J0B 1A0**Éleveurs de chiens****Vente de chiots**Élevage inspecté par la Société  
protectrice canadienne des animaux*Gilles Doyon, propriétaire*282, rue Angus Sud  
East Angus (QC) J0B 1R0  
bmrangus-gilles@bellnet.caMatériaux de construction  
Quincaillerie spécialisée  
Portes et fenêtres  
Peinture Sico  
Décoration  
Couvre-plancher  
Services de livraison et installation  
Service Home Staging**Téléphone : 819 832-4944 • Télécopieur : 819 832-4947**

RESTAURANT

**SUBWAY 2/1**À l'achat d'un sous-marin régulier de 6"  
et d'une boisson en fontaine de 21 onces,  
**obtenez un deuxième sous-marin régulier de 6".**Valide dans vos restaurants **SUBWAY**  
**D'ASCOT CORNER ET DE COOKSHIRE**Les extras sont en sus - Valide avec aucune autre promotion  
Aucune valeur monétaire - Expiration : 31 décembre 2011**CHAMBRE DE COMMERCE  
DU HAUT-SAINT-FRANÇOIS**Tél. : **819 832-4950**

cchsf@bellnet.ca

www.chambredecommercecchsf.com

221, rue St-Jean Ouest

East Angus (Québec)

J0B 1R0

**Nancy Grenier, Directrice Générale**

R.B.Q. : 8005-5247-77

**EXCAVATION**  
*Steve Leblanc*

4422, rte 112  
Ascot Corner, J0B 1A0  
Fax. : 819 565-2996

**Tél. : 819 562-6448**

[www.excavationsteveleblanc.com](http://www.excavationsteveleblanc.com)



 **Menuiserie** **LT** inc.

Armoires de cuisine sur mesure  
Vanités de salle de bain  
Ameublement commercial

Jean Delafontaine  
Florence Dubreuil

2425, rue Roy  
Sherbrooke, QC J1K 1B9

Tél. : 819 **822-3306**  
Fax : 819 563-4164

*École de musique* { **ACCOLADE**  
enrichissement véritable

**COURS PRIVÉS POUR TOUS :  
INSTRUMENTS - CHANT - THÉORIE**

95, rue Darche  
Ascot Corner, QC

**819 821-0214**  
[ecoleaccolade@gmail.com](mailto:ecoleaccolade@gmail.com)  
[www.ecoleaccolade.com](http://www.ecoleaccolade.com) (en construction)





Téléphone : **819 563-4155**  
Télécopieur : 819 821-4052

**ACIERS SIMMONDS LTÉE**

1931, rue Galt Est  
Sherbrooke, QC J1G 3H9

[thibodeau.luc@aciersimmonds.com](mailto:thibodeau.luc@aciersimmonds.com)

**Bibeau**  
**Électricité**  
*Au Courant de vos besoins*

**TRAVAUX DE TOUS GENRES**  
Résidentiel - Commercial - Industriel  
Informatique - Câble - Téléphone  
Alarme - Intrusion - Incendie  
Service de nacelle

**Distributeur  
ConvectAir**

Installateurs & réparateurs certifiés  
Planchers chauffants

RBQ : 1848-5300  
357, Saint-Jean Ouest  
East Angus, QC

**Téléphone : 819 832-2137 Télécopieur : 819 832-2233**



 **Salon Monique**  
COIFFURE – BRONZAGE  
*Elle & Lui*  
"Vous servir est un plaisir"

5693, rue Principale  
Ascot Corner (QC) J0B 1A0

**563-6682**

**DANY LESSARD DÉNEIGEMENT**

**Est de Sherbrooke  
Ascot Corner**



5788, Route 112  
Ascot Corner, QC  
J0B 1A0

Téléphone : **819 829-9608**  
Cellulaire : 819 571-8837

**MARIE-CLAUDE LAPOINTE**

2140, King Est #114  
Fleurimont (Québec)  
J1G 5G6  
Tél. : (819) 823-2222  
Fax : (819) 823-1815

**Pharmacie Marie-Claude Lapointe**  
Affiliée à


 **JEAN COUTU**



**Sports Trans-Action**  
www.sportstransaction.com

1626, rue Galt Est  
Sherbrooke, (Qc), J1G 3H5  
Tél. 819.823.9171  
téléc. 819.823.2272

Danny Morin (prop.)  
info@sportstransaction.com



**Groupe Roch Bernier**  
PUITS ARTESIEEN

Pompes traitements d'eau  
**BERNIER INC.**  
EXPERTISE D'EAU ET PUIITS

HYDROFRACTURATION • POMPES À EAU ET D'ÉGOUTS  
PUITS ARTESIEEN • TRAITEMENT D'EAU  
CONSULTATION • OSMOSE INVERSÉE  
GÉOTHERMIE • ANALYSE D'EAU

**Roch Bernier, propriétaire**  
Tél. : 819 563.9172  
Sans frais : 1 866 727.3010  
Fax : 819 823.1384  
3370, RUE KING EST, SHERBROOKE QC J1G 5J3  
RÉSIDENTIEL | COMMERCIAL | TOURISTIQUE | AGRICOLE

**www.eaubernier.com**

- Dégel d'égouts et de drains à l'eau chaude
- Inspection par caméra couleur
- Marteau hydraulique
- Nettoyage haute pression
- Drain, machinerie, graffitis
- Transport de petites quantités
- Buckets 10 / 17 / 31
- Pieux vissés
- Drainage



**Donaldson**  
inspection par caméra  
MINI-excavation

Téléphone : 819 820-0655 • Cellulaire : 819 822-4818



**Les Distributions Payeur inc.**  
**Louida Payeur**  
Président

Téléphone : 819 821-2015  
Sans frais : 1 888 821-2015  
Télécopieur : 819 820-0490  
Site Web : www.payeur.com  
Courriel : info@payeur.com

5379, rue King Est (Route 112) Ascot Corner (Sherbrooke) QC J0B 1A0



*Stéphane Picard*  
photographie



819 823-0520  
spphotographie@b2b2c.ca

**www.photoartnature.ca**




**CONSTRUCTION OLIVIER LYONNAIS**

**Yves Lyonnais** □ 4291, Route 112, Ascot Corner, QC J0B 1A0  
DIRECTEUR GÉNÉRAL □ T 819 566-2229 102 □ F 819 566-3822  
ASSOCIÉ □ ylyonnais@olivierlyonnais.com - www.olivierlyonnais.com

# REMORQUAGE DES CANTONS

**Daniel Turcotte, propriétaire**



Transport et remorquage  
autos et camions  
Survoltage, déverrouillage, etc.  
**Pose de pneus**



523, chemin Galipeau  
Ascot Corner, QC J0B 1A0

Tél. : 819 562-4720  
Fax : 819 562-4023



**LES ENTREPRISES DANY DESRUISSEAUX**  
ENTREPRENEUR FORESTIER

Achat et coupe de bois  
Coupe sélective multifonctionnelle

Cell. : 819 820-5738  
Maison : 819 566-4814

298, rue Chenier  
Ascot Corner QC J0B 1A0



**Christian de Passillé, a.g.**

5, 8<sup>e</sup> Avenue Sud  
Sherbrooke QC  
J1G 2P6

Tél. : 819 563-0454  
Télec. : 819 822-0352  
Magog, tél. : 819 843-7443  
cdpag@bellnet.ca



Tél. : (819) 832-4762  
Télec. : (819) 832-1321  
Cell. : (819) 821-0575

153, chemin Paul,  
Ascot Corner QC J0B 1A0  
Licence R.B.Q. # 8108-0381-45

Jean-Marie Forget et Jérémié Forget

**Salon de toilettage**

**FIDO PLUS**

**Lise Champoux**  
Styliste diplômée

- Tonte et toilettage
- Douceur et patience

4301, Route 112 (King Est)  
(près de l'autoroute 610)

**819 820-7555**



**Henryk Maszewski**

*Maître-photographe*

95, rue Darche  
Ascot Corner (Québec) J0B 1A0

**819 821-0214**

optoton@gmail.com

**Expérience internationale**

**Photographie :**

portraits, mariages, événements



**LA QUALITÉ À UN NOUVEAU NOM**  
[www.demenagementroyal.com](http://www.demenagementroyal.com)



Téléphone : 819 348-4352

**PLOMBERIE**



SPÉCIALITÉ : RÉSIDENTIEL  
COMMERCIAL — INDUSTRIEL

JACQUES CLOUTIER

ASCOT CORNER (QUÉBEC)

**MOTREC**

inc.



**Manufacturier de véhicules  
et tracteurs électriques**

200, Des PME  
Sherbrooke, QC J1C 0R2

Téléphone : **819 846-2010**

Télécopieur : 819 846-3050

[www.motrec.com](http://www.motrec.com)

**A. M. INFORMATIQUE (2007) ENR.**

**Service à domicile**

- Réparation et vente d'ordinateurs neufs et remis à neuf
- Mise à jour de logiciels
- Vente de cartouches pour imprimantes



**819 346-4672**

**819 212-3171 (cellulaire)**

**Alain Matteau**  
propriétaire





# Pierre Lavoie

Courtier immobilier

**Tél. : 819 578-7872**

**[www.pierrelavoie.net](http://www.pierrelavoie.net)**



PROTECTION  
HYPOTHÉCAIRE

**Notre service...  
Votre satisfaction!**

Agence  
immobilière

viacapitale

**ASCOT CORNER 2,75 ACRES**

Superbe cottage 4 c. à coucher au 2<sup>e</sup> étage. Au RDC, plafond 9 pieds, grandes pièces éclairées, 2 entrées indépendantes. Ruisseau à l'arrière. Clé en main.

**NOUVEAU! - OPPORTUNITÉ**

Nouvelle construction 2010. Beau Duplex 2 x 4,5, grandes pièces lumineuses. Loyer du bas loué. Aucun voisin à l'arrière, cul-de-sac. Situé à Ascot Corner. Une aubaine à ce prix!

**NOUVEAU! CLÉ EN MAIN**

Oasis de paix! Grand cottage en pierre 26 x 32 + verrière annexée à la s. mang, 4 c.c. au 2<sup>e</sup>, p.c.l. au salon. Site tranquille, très privé. Garage 22 x 12. À 10 min. de Lennoxville.

**SAINT-ISIDORE-DE-CLIFTON**

Superbe cottage constr. 2004, 3 c. coucher, 2<sup>e</sup> balcon att. à la ch. des maîtres, 2 s. bain, vue panoramique sur montagnes, solarium, garage détaché.

**NOUVEAU - STOKE**

Bungalow de style européen RDC style aires ouvertes. 3 c. à coucher, 2 s. de bains, 1 s. d'eau. S.-sol, entrée ind. hors sol. Garage int., 2,19 acres. Tranquillité assurée.

**OPPORTUNITÉ - FLEURIMONT**

Resto familial. Bâtisse, terrain et équipement. Idéal pour couple ou un cuisinier seul. Bel horaire de travail, ouvert 5 jours par semaine de 5 h à 15 h. Belle occasion!

Numéro	Dates de tombée des articles	Dates de publication
1.	15 janvier	1 <sup>er</sup> février
2.	15 mars	1 <sup>er</sup> avril
3.	1 <sup>er</sup> mai	15 mai
4.	1 <sup>er</sup> juin	15 juin
5.	14 août	28 août
6.	13 septembre	1 <sup>er</sup> octobre
7.	15 octobre	1 <sup>er</sup> novembre
8.	1 <sup>er</sup> décembre	15 décembre

Journal  
communautaire

Le contenu des espaces publicitaires et des articles doit parvenir au Comité de Journal pour les dates de tombée des articles